

Сеїдж и пътуването до Желандия

Шана Мълдун Запа и Ахмет Запа
И Зелда Роуз

Превод от английски език
Юлия Чернева

ЕГМОНТ

ЕГМОНТ

Всички права запазени. Нито книгата като цяло,
нито части от нея могат да бъдат възпроизвеждани
под каквато и да е форма.

Оригинално заглавие *Sage and the Journey to Wishworld*
Copyright © 2017 by Shana Muldoon Zappa and Ahmet Zappa
Artwork © 2017 Disney Enterprises, Inc.
All rights reserved.

Превод Юлия Чернева
Редактор Петя Дочева
Коректор Тая Симеонова

Издава „Егмонт България“ ЕАД
1142 София, ул. „Фритъф Хансен“ 9
www.egmontbulgaria.com

Отпечатано в „Инвестпрес“ АД, София, 2017
Тираж: 1500 бр.
ISBN 978-954-27-1960-1

На нашето красиво сладко съкровище Хало Виолета
Запа. Ти си чиста светлина и радост и нашето
най-голямо вдъхновение. Много те обичаме.

Нека всяка стъпка по твоя път бъде благословена с
позитивност и с разбирането, че имаш силата да постигнеш
най-пълноценния живот, който можеш да си представиш,
а дори и повече. Никога не забравяй, че ако си различен и
верен на себе си, вътрешната ти звезда блести по-ярко.

Запомни, че имаш силата да избираш... Избирай мисли,
които те карат да се чувстваш добре. Избирай любов
и приятелство, които подхранват духа ти. Избирай
действия за мир и гравитност. Избирай граници по същата
причина. Избирай онова, което говори на творческите
ти способности с неповторим вътрешен глас... онова,
което наистина те прави щастлива. И винаги знай,
че каквото и да избереш, си безусловно обичана.

Погледни звездите и знай, че никога не си сама. Когато се
съмняваш, вгледай се в душата... и всички отговори са там.
Усмивки озаряват света и смехът е най-доброто лекарство.

И НИКОГА, АМА НИКОГА не преставай
да си пожелаваш разни неща...

Блести...

Мама и татко

И към всички други от Желандия:

Осъзнайте, че където и да сте в живота, както и да
изглеждате и където и да сте родени, притежавате
силата в себе си да създавате живота на мечтите си.
Като празнувате уникалността си, мислите позитивно
и действате, можете да сбъднете желанията си.

Усмихнете се. Стар Дарлингс ви подкрепят.

Знаем колко звездостични сте.

Блестете...

Ваши приятели,

Шана и Ахмет

Досиета на учениците



ИМЕ: Клоувър

СВЕТЪЛ ДЕН: 5-ти януари.

ЛЮБИМ ЦВЯТ: Лилав

ИНТЕРЕСИ: Музика, рисуване, учене.

ЖЕЛАНИЕ: Да бъде най-добрият автор на песни, както и диджей на Звездоландия.

ЗАЩО Е ИЗБРАНА: Клоувър има страхотна самодисциплина, търпение и силна воля. Тя е съзидателна, отговорна, надеждна и изключително лоялна.

ВНИМАВАЙ: Клоувър може да е трудна за разбиране и е сдържана с хората, които не познава. Страхува се да поема рискове и понякога остроумничи.

ГОДИНА В УЧИЛИЩЕ: Втора

КРИСТАЛ НА СИЛА: Пантера

ЖЕЛАТЕЛЕН ТАЛИСМАН: Шнола



ИМЕ: Адора

СВЕТЪЛ ДЕН: 14-ти февруари.

ЛЮБИМ ЦВЯТ: Небесносин

ИНТЕРЕСИ: Наука, да мисли за бъдещето и за това как да го направи по-добро.

ЖЕЛАНИЕ: Да бъде най-добрият моден дизайнер на Звездоландия.

ЗАЩО Е ИЗБРАНА: Адора е умна и известна. Грижи се за света около себе си и е голяма мислителка.

ВНИМАВАЙ: Адора често витеа в облаците и мисли за други неща.

ГОДИНА В УЧИЛИЩЕ: Трета

КРИСТАЛ НА СИЛА: Азурика

ЖЕЛАТЕЛЕН ТАЛИСМАН: Часовник



ИМЕ: Пайпър

СВЕТЪЛ ДЕН: 4-ти март.

ЛЮБИМ ЦВЯТ: Морскозелен

ИНТЕРЕСИ: Да пише поезия и да води дневник на мечтите си.

ЖЕЛАНИЕ: Да стане възможно най-добрият вариант на себе си и да го сподели с останалите, чрез писането на книги.

ЗАЩО Е ИЗБРАНА: Пайпър е щедра, добра и чувствителна. Има развита интуиция и добър усет за нещата.

ВНИМАВАЙ: Пайпър е мечтателка, тя е разсеяна и сантиментална. Може да бъде раздразнителна и лесно се влияе от мнението на другите.

ГОДИНА В УЧИЛИЩЕ: Втора

КРИСТАЛ НА СИЛА: Мечталит

ЖЕЛАТЕЛЕН ТАЛИСМАН: Гривни

Звездна академия



ИМЕ: Астра

СВЕТЪЛ ДЕН: 9-ти април.

ЛЮБИМ ЦВЯТ: Червен

ИНТЕРЕСИ: Индивидуални спортове

ЖЕЛАНИЕ: Да бъде най-добрият атлет на Звездоландия – и да побеждава!

ЗАЩО Е ИЗБРАНА: Астра е енергична, смела, умна и уверена.

Има неизчерпаема енергия, винаги е пряма и говори по същество.

ВНИМАВАЙ: Астра понякога е самонадеяна, себелюбива, високомерна и нетактична.

ГОДИНА В УЧИЛИЩЕ: Втора

КРИСТАЛ НА СИЛА: Кавгалит

ЖЕЛАТЕЛЕН ТАЛИСМАН: Ленти за китки



ИМЕ: Теса

СВЕТЪЛ ДЕН: 18-ти май.

ЛЮБИМ ЦВЯТ: Изумруденозелен

ИНТЕРЕСИ: Храна, цветя, любов.

ЖЕЛАНИЕ: Да преуспее и да се радва на живот в лукс.

ЗАЩО Е ИЗБРАНА: Теса е сърдечна, очарователна и любяща.

Можеш да ѝ имаш доверие и да разчиташ на нея. Тя е невероятно мотивирана и всеотдайна.

ВНИМАВАЙ: Теса не обича да я карат да бърза. Може да бъде доста твърдоглава и често да отказва. Промените не ѝ понасят добре и е склонна да преувеличава. Лесно се разсейва.

ГОДИНА В УЧИЛИЩЕ: Трета

КРИСТАЛ НА СИЛА: Ефир

ЖЕЛАТЕЛЕН ТАЛИСМАН: Брошка



ИМЕ: Джема

СВЕТЪЛ ДЕН: 2-ри юни.

ЛЮБИМ ЦВЯТ: Оранжев

ИНТЕРЕСИ: Да споделя мислите си за всичко.

ЖЕЛАНИЕ: Да бъде ценена за мнението си по всичко.

ЗАЩО Е ИЗБРАНА: Джема е дружелюбна, сговорчива, забавна, отворена и общителна. Тя знае по малко за всичко.

ВНИМАВАЙ: Джема говори много и понякога е прекалено откровена и обижда другите. Не винаги не може да задържи вниманието си за дълго, а също така е и повърхностна.

ГОДИНА В УЧИЛИЩЕ: Първа

КРИСТАЛ НА СИЛА: Разсейнит

ЖЕЛАТЕЛЕН ТАЛИСМАН: Обещи

Досиета на учениците



ИМЕ: Каси

Светъл ден: 6-ти юли.

Любим цвят: Бял

Интереси: Четене, изработване на предмети.

Желание: Да бъде по-независима и уверена и да не се страхува.

Защо е избрана: Каси има страхотно въображение и е много артистична. Тя е ненаситен читател, както и предана, любяща и добра приятелка. Има силна интуиция.

Внимавай: Каси може да е недоверчива, ревнива, раздразнителна и умислена.

Година в училище: Първа

Кристал на сила: Луналит

Желателен талисман: Очила



ИМЕ: Леона

Светъл ден: 16-ти август.

Любим цвят: Златист

Интереси: Актриса, изпълнителка, добър външен вид.

Желание: Да бъде най-голямата звезда на Звездоландия.

Защо е избрана: Леона е уверена, трудолюбива, щедра, непредубедена, оптимистка, грижовна и силен водач.

Внимавай: Леона може да бъде суетна, своеволна, егоистка, властна, драматична, твърдоглава и избухлива.

Година в училище: Трета

Кристал на сила: Блестяща лапа

Желателен талисман: Копче за ръкавели



ИМЕ: Вега

Светъл ден: 1-ви септември.

Любим цвят: Синьо

Интереси: Фитнес, анализиране, чистене, разрешаване на загадки.

Желание: Да бъде най-добрата ученичка в Звездна академия.

Защо е избрана: Вега е надеждна, наблюдателна, организирана и много съсредоточена.

Внимавай: Вега може да е своеволна, суетна, раздразнителна, критична и арогантна. Също така лесно се засрава.

Година в училище: Втора

Кристал на сила: Критит

Желателен талисман: Колан

Звездна академия



ИМЕ: Либи

СВЕТЪЛ ДЕН: 12-ти октомври.

ЛЮБИМ ЦВЯТ: Розов

ИНТЕРЕСИ: Да помага на другите, вътрешен дизайн, изкуство, танци.

ЖЕЛАНИЕ: Да дава на всички онова, от което се нуждаят – както за Звездоландия, така и чрез изпълняване на желания за Желандия.

ЗАЩО Е ИЗБРАНА: Либи е щедра, успешна, любезна, дипломатична и добра.

ВНИМАВАЙ: Либи може да бъде нерешителна и да се опитва твърде много да угоди на всички.

ГОДИНА В УЧИЛИЩЕ: Първа

КРИСТАЛ НА СИЛА: Кармелит

ЖЕЛАТЕЛЕН ТАЛИСМАН: Огърлица



ИМЕ: Скарлет

СВЕТЪЛ ДЕН: 3-ти ноември.

ЛЮБИМ ЦВЯТ: Черен

ИНТЕРЕСИ: Катерене по кристали (и други ексцентрични спортове), магия, търсене на вълнение.

ЖЕЛАНИЕ: Да живее на Желандия.

ЗАЩО Е ИЗБРАНА: Скарлет е уверена, енергична, страстна, магнетична, любознателна и много смела.

ВНИМАВАЙ: Скарлет е самотница и отчуждава другите заради своите потайност, арогантност, твърдоглавие и ревност.

ГОДИНА В УЧИЛИЩЕ: Трета

КРИСТАЛ НА СИЛА: Гарванит

ЖЕЛАТЕЛЕН ТАЛИСМАН: Ботуши



ИМЕ: Сейдж

СВЕТЪЛ ДЕН: 1-ви декември.

ЛЮБИМ ЦВЯТ: Лавандуловолилав

ИНТЕРЕСИ: Пътувания, приключения, разказване на истории, природа и философия.

ЖЕЛАНИЕ: Да стане най-добрата събдвателка на желания, която Звездоландия е имала.

ЗАЩО Е ИЗБРАНА: Сейдж е честна, обичаща приключенията, любознателна, оптимистка, дружелюбна и уравновесена.

ВНИМАВАЙ: Сейдж е много избухлива! Може да бъде и неспокойна, безотговорна и да се доверява твърде много на мнението на другите. Взима прибързани решения.

ГОДИНА В УЧИЛИЩЕ: Първа

КРИСТАЛ НА СИЛА: Лавендерит

ЖЕЛАТЕЛЕН ТАЛИСМАН: Огърлица

Пролог

- Пристигнахме ли вече? - нетърпеливо попита Сейдж.

Единственият отговор бе силното изхъркване на Ленард, баща ѝ. Веднага щом програмира координатите на таблото в звездомобила им, той заспа дълбоко, както обикновено. Индира, майката на Сейдж, както обикновено, дори не вдигна глава от четивото си. Сейдж мислеше, че майка ѝ е задрямала, тъй като бе се вгълбила в научно холосписание. Ала тъй като беше един от водещите учени изследователи на Звездоландия, намираще четивото за увлекателно. За щастие, Индира не се

обиждаше от липсата на интерес от страна на дъщеря си към избраната от нея професия, а по-скоро го приемаше като предизвикателство.

Арчър и Хелио, седемгодишните близнаци, братята на Сейдж, също не ѝ обръщаха внимание. Те седяха на пода, кръстосали крака, и насърчаваха с викове киберборците си, които бяха вкопчени в люта битка.

– Притисни го! Притисни го! – крещяха те, всеки подкрепяйки своя играч.

Сейдж се втрени в семейството си. *Как може да са толкова безразлични*, почуди се тя. Денят не беше обикновен. Всъщност беше най-вълнуващият ден в живота ѝ! Тя се наведе към контролното табло и доближи пръст до бутона за хиперскоростта. Дали да не го натисне? Изведнъж някой лекичко я плесна по ръката. Това беше винаги бдителната ѝ баба – корава старица, която всички наричаха Бабо. След това изрече думите, които Сейдж чуваше, откакто беше мъничка звездителка.

– Търпение, Сейдж.

Сейдж завъртя очи.

– Знаеш, че съм нетърпелива – отговори тя, а после се усмихна мило на баба си и добави: – Също като теб.

Баба сви рамене и ѝ даде бонбон от голямата си чанта. Сейдж го пхна в устата си и веднага го изплю. Луноплод. От-вра-ти-тел-но. Въздъхна и погледна през стъклото. Съзря отражението си. Леко блестяща кожа като на всички звездители. Дълга, гъста, искряща ли-

лава коса, сплетена на плитки, които стигаха до кръста ѝ. Заострена брадичка и големи блещукащи виолетови очи, които ѝ придаваха малко пакостлив вид. Розови бузи. Устни с формата на розова пъпка, които обикновено бяха извити в закачлива усмивка, но в момента бяха нацупени от раздразнение. Звездомобилът пътуваше толкова бързо, че пейзажът наоколо представляваше огромно мъглява петно, но Сейдж имаше чувството, че се движат на забавен каданс. Искаше ѝ се вече да са там!

Най-после, когато вече ѝ идеше да изкрещи, пристигнаха. Тя погледна през стъклото и ахна. От двете страни на дългия прав път към портите на новото училище с пансион, растяха високи дървета. Вретеновидните им клони бяха обсипани с блестящи лилави цветове. Клоните се извисяваха в заплетен балдахин и образуваха разноцветен тунел, който водеше към входа.

— Дървета калейдоскоп — каза Баба и стресна Сейдж. — Не съм ги виждала, откакто бях младо момиче. Много са редки. Бях забравила колко са красиви. Гледай. Ще променят цвета си.

И наистина, цветовете започнаха да преливат във весел оттенък на розово пред очите им.

— Звездочайше! — възкликна Сейдж. — Чудя се как ли променят цвета си.

— Защото са съставени от деветдесет и четири процента пъстропара, разбира се — рече майката на Сейдж, без да вдига глава от холосписанието.

Сейдж и Баба си размениха усмивки. Индира никога

не пропускаше възможност да сподели научна информация със семейството си. Способностите ѝ да се съсредоточава бяха фамилна легенда. Веднъж тя проведе холоконферентен разговор, докато близнаците, убедени, че трябва да изкъпят домашния си любимец блестокож, се гонеха из къщата и създаваха бъркотия около нея. Индира, изглежда, не забеляза това. Баба обаче компенсираше с неизменното си внимание към подробностите и навика си да посочва очевидното. Звездомобилът приближи до високите черни железни порти, украсени със странни, красиви мотиви на изящни завъртулки и опасно остри шипове. Отвъд тях се намираше дворът на Звездна академия. Сейдж съзря чисти пътеки и алеи, живи плетове, подкастрени в причудливи фигури, блестящи сгради и самотна бяла кула, издигаща се високо в небето. Училището, което се намираше в покрайнините на Звездоград, най-големият град и столицата на Звездоландия, имаше завидно местоположение. Дворът беше близо до Светещото езеро с виолетов оттенък и изумителната Кристална планина. Зашеметяващата гледка вдъхновяваше учениците от стодронги звездни години. В далечината Сейдж видя планината в цялото ѝ многоцветно величие. Облаците се разпръснаха и през тях проникна лъч светлина, който озари двора в отблясъците на дъгата и преобрази ниските облаци в изящни фигури като захарни бонбони. Сейдж поклати глава. Тя се вълнуваше, че най-после е в Звездна академия, ала всичко беше прекалено много, за да го възприеме на-

веднъж. Беше изключително, невероятно, звездоломно развълнувана. Точно за това бе се трудила толкова усилено. Сега нищо не можеше да я спре.

Портите се отвориха бавно и звездомобилът се придвижи малко напред, а после спря пред малка остъклена будка. Появи се Бот-Бот пазач с малък скенер в ръка. Стъклото на звездомобила се смъкна и без да се колебае нито за миг, Сейдж протегна ръка и сложи длан върху скенера, който светна в яркосиньо. Приета.

– Добре дошла в Звездна академия, Сейдж – каза пазачът и ѝ подаде една холокнига.

Тя я взе и отговори:

– Звездни поздрави – това беше традиционното „благодаря“ на звездителите. Сейдж махна дружески на Бот-Бот пазача, но както се очакваше, той не отвърна. Малките ѝ братя избухнаха в дивешки смях на отсечение му кибернетичен глас.

– Добре. Дошла. В. Звездна. Академия. Сейдж – повториха те.

Баба погледна през рамо и прошепна:

– Това е наръчникът за ученици.

– Сигурна ли си? – попита Сейдж и посочи заглавието на екрана. – Аз пък помислих, че е менюто в столовата.

– Много смешно – отвърна Баба иронично.

Сейдж пламенно обичаше баба си, но обичаше и да я дразни. За щастие, Баба не се засягаше.

Майката на Сейдж изключи холописанието си и

погледна всеки поотделно, като мигаше бавно.

– Пристигнахме ли вече? – весело попита тя.

Сейдж завъртя очи и отговори:

– Да, мамо.

Бащата на Сейдж изхърка силно, стресна се и се събуди.

– Какво... Кой... Къде съм? – изпелтечи той и момчетата отново прихнаха.

Сейдж не им обърна внимание. Огледа се наоколо, пое си дълбоко дъх и затвори очи. Звездомобилът се плъзна през входа и портите се затвориха зад тях. Сейдж си представяше, че ще бъде щастлива тук. *Пожелавам си да ми се случат големи и вълнуващи неща тук,* помисли си тя.

Желанието ѝ щеше да се сбъдне.

Дори повече.

За авторите

Шана Мълдун Запа е дизайнер на бижута и писателка, родена и израснала в Лос Анджелис. Шана създава „Стар Дарлинг“ с безкрайно въображение и страст да вдъхновява положителни чувства чрез множеството си художествени усилия и знанията си за модата. Тя и съпругът ѝ Ахмет Запа си сътрудничат в създаването на „Стар Дарлинг“ заради прекрасното им момиченце и най-голямото им вдъхновение – Хало Виолета Запа.

Ахмет Запа е автор на бестселърите „Защото аз съм твоят татко“ и „Магическите мемоари на могъщия Макбезстрашни“ в класацията на „Ню Йорк Таймс“. Той пише сценарии и е продуцент на филми и телевизионни шоута. Обожава палачинки и еднорози, както и да прави смешни гримаси на Хало и Шана.